© 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

DELUXE EDITION

La berceuse d'Ahtohallan

INTERPRÉTÉE PAR PRISCA DEMAREZ « REINE IDUNA »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

REINE IDUNA
Quand le vent frais
Vient danser
La rivière chante
Pour ne pas oublier
Ferme les yeux
Si tu veux voir
Ton reflet dans son grand miroir

Dans l'air du soir
Tendre et doux
L'eau claire murmure
Un chemin pour nous
Si tu plonges
Dans le passé
Prends garde
De ne pas t'y noyer

Elle chante pour qui sait écouter
Cette chanson magie des flots
Il faut nos peurs apprivoiser
Pour trouver le secret de l'eau

Quand le vent frais
Vient danser
Une maman
Rêve tout éveillée
Dors mon enfant
N'aie plus peur
Le passé reste
Au fond des cœurs

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

Point d'avenir sans nous

INTERPRÉTÉE PAR EMMYLOU HOMS « ANNA », CHARLOTTE HERVIEUX « ELSA »,
DANY BOON « OLAF », DONALD REIGNOUX « KRISTOFF » ET LE CAST
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

ANNA
Oui, le vent qui se lève vient du nord
Il nous rend plus vieux plus fort
Tous les nuages du passé sont
partis sans un bruit
Monsieur Citrouille n'est plus
qu'un amas d'engrais

OLAF
Et qu'est devenue la belle feuille que j'admirais ?

ANNA
Moi je reste fidèle à tout ce qu'on s'était dit
Oui
Pour moi rien ne change
C'est toujours ta main dans la mienne
Les jours se ressemblent

ANNA ET OLAF
On s'aimera quoi qu'il advienne

ANNA
Comme un mur de pierre
Résiste à l'hiver
Tu m'aides à rester debout
Pour moi rien ne change
Il n'est point d'avenir sans nous

KRISTOFF
C'est déjà la fin de l'été
Sven j'entends l'avenir nous appeler

KRISTOFF (SVEN)
Ce soir tu fais ta demande officielle à ta fiancée ?

KRISTOFF
Je ne suis pas le roi de l'organisation
Je manque d'adresse et de précision

KRISTOFF (SVEN)
Laisse-moi jouer les romantiques, je suis mieux placé

KRISTOFF
Oui, pour moi rien ne change
C'est vrai je n'ai d'yeux que pour elle
Les jours se ressemblent
Mon renne sera toujours fidèle
Mais si je m'engage
J'y mets tout ma rage
Je décide un point c'est tout
Pas vrai ?

KRISTOFF (SVEN)
Pour moi rien ne change

KRISTOFF
C'est bien toi mon meilleur atout

ELSA
Les vents soufflent fort
Et reprennent ce refrain éternel
N'ont-ils pas compris ?
Jamais je n'ai rêvé d'une ère nouvelle
S'il y avait un sort pour arrêter le temps
Je figerais ce moment
Mais je peux aussi vivre cet instant

ARENDELLE
Ah-ah-ah-ah-ah oh-oh-oh
Il souffle très fort le vent du nord

OLAF
Il nous rend tous plus vieux et bien plus fort

ANNA
Il faut remercier la vie

KRISTOFF ET ANNA
Quand elle est aussi belle

ARENDELLE
Et bienvenue si vous venez en ami
Pour danser jusqu'au bout de la nuit

ELSA
Je vous ai promis de veiller sur
le royaume d'Arendelle

ANNA
Le royaume d'Arendelle

ARENDELLE
Le royaume d'Arendelle

TOUS
Pour moi rien ne change
Le temps s'enfuit sans faire de bruit
Les jours se ressemblent
L'avenir ne t'a rien promis
La chance va durer
Oublie le passé
Le présent avant tout

ANNA/ELSA/KRISTOFF/OLAF
Pour moi rien ne change

ANNA
Il n'est point d'avenir sans nous

ELSA
Point d'avenir sans nous

OLAF
Point d'avenir sans nous

KRISTOFF
Point d'avenir sans nous

ANNA
Il n'est point d'avenir sans vous

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

Dans un autre monde

INTERPRÉTÉE PAR CHARLOTTE HERVIEUX « ELSA » AVEC LA PARTICIPATION DE AURORA « LA VOIX »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah
Ah-ah-ah-ah
Ah-ah-ah-ahh--ah-ah

ELSA
Oui je t'entends
Mais c'est non
Parce que tu n'es pas
La solution
J'aurais mille raisons de vivre comme il me plaît
D'ignorer tes murmures
Faire comme si de rien n'était
Oh-oh

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah

ELSA
Oh-oh

LA VOIX
Ah-ah-ah-ahh--ah-ah

ELSA
Tu n'es personne
Tu n'es qu'un son, une mélodie
Si je t'écoutais *(mais c'est non)*
J'en oublierais ma vie
Ils sont là tous ceux que j'aime,
ceux qui comptent pour de vrai
Tu peux hurler dans la nuit mais jamais je ne répondrai
J'ai tenté l'aventure
Et je me suis perdue
Je ne veux plus partir ni m'élancer vers l'inconnu
Dans un autre monde
Dans un autre monde
Dans un autre monde

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah

ELSA
< soupir >

LA VOIX
Ah-ah-ah-ahh--ah-ah

ELSA
Que veut cette voix ?
Celle qui me maintient éveillée
Est-ce un vent de liberté
Un chemin abandonné ?
Vient-elle de quelqu'un au loin qui me ressemble en tout point
Qui mieux que moi pourrait savoir d'où je viens ?
Chaque jour un nouveau défi mélange de gloire et pouvoir
Une partie de moi s'en va sans le vouloir
Dans un autre monde ?
Dans un autre monde !
Dans un autre monde !!

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah
Ah-ah-ah-ah

ELSA
Oh-oh- oh
Si tu es là ?
Prouve-le-moi ?
Rassure-moi ?
Emmène-moi ?
Ah-ah-ah-ah !

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah !

ELSA
Ah-ah-ah-ah !

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah !

ELSA ET LA VOIX
Ah–ah-ah- ah
Ah–ah-ah- ah
Ah–ah-ah- ah
Ah–ah-ah- ah !

ELSA
Je ne veux plus
Perdre une seule seconde

LA VOIX
Ah– ah–

ELSA
J'irai là où tu vas
Dans un autre monde !

LA VOIX
Ah-ah-ah !

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

Quand je serai plus grand

INTERPRÉTÉE PAR DANY BOON « OLAF »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

OLAF
Qu'est-ce que c'est ?
Samantha ?

Je comprendrai tout quand je serai plus grand
Oui un jour c'est sûr je comprendrai
Un jour je serai vieux et sage
Un jour j'aurai enfin l'âge
De ne plus jamais avoir peur en forêt

Aaaaagh !

J'aurai les réponses quand je serai plus grand
Je saurai ce que je fais en ces lieux
Oui, dans un proche avenir
Ce ne sera plus qu'un souvenir
Que j'évoquerai
Le soir
Au coin du feu

Excusez-moi.

Grandir c'est
Savoir s'adapter
Trouver son chemin et sa place
Être plus mâture
C'est se sentir bien plus sûr
Même lorsqu'un monstre passe et qu'on se retrouve face à face

*AAAA

Le chant du renne (nouvelle version)

INTERPRÉTÉE PAR DONALD REIGNOUX « KRISTOFF »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

KRISTOFF
Les rennes sont plus heureux que moi
Sven, l'amour, quelle histoire ?

KRISTOFF (SVEN)
Tu ne sais plus quoi faire pourtant tes sentiments sont sincères
Allons, Kristoff, il faut y croire

J'ai perdu le nord

INTERPRÉTÉE PAR DONALD REIGNOUX « KRISTOFF »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

KRISTOFF
Quand tu t'en vas
Que tu prends un nouveau chemin
Je ne suis plus rien, je ressens comme un grand frisson
Je pense à nous
Je me dis que tout va bien
Peut-être que je me fais des illusions ?
Je ne sais plus quoi faire lorsque la vie nous sépare
Je suis comme un vieux bateau qui guette la lumière du phare

KRISTOFF ET SVEN
Je suis comme une boussole
Qui a perdu le nord
Et le sud
L'est et l'ouest
Quand tu pars
Je savais lire dans le ciel
Mais là j'ai perdu le nord
Et bientôt l'espoir de te revoir

KRISTOFF
J'ai perdu le nord

Autrefois
Notre amour était une évidence
Le doute n'avait jamais montré tant de ferveur
Je suis là
Si tu veux de moi
Je suis là pour t'offrir le meilleur !
Pas des fleurs !!!

KRISTOFF ET SVENS
C'était toi ma vraie boussole
Parce que j'ai perdu le nord !
Je ne sais plus
Où je suis
Quand tu t'en vas
Oh, plus rien ne me console
Et j'ai perdu le nord
Est-ce qu'un jour tu reviendras ?

KRISTOFF
J'attendrai
Tu verras

SVENS
Tu verras

KRISTOFF
Ton vrai chemin
C'est AVEC moi

SVENS
Avec moi

KRISTOFF
Moi sans toi
J'ai perdu le nord

SVENS
Perdu le nord
Perdu le nord

KRISTOFF
J'ai perdu le nord

SVENS
Perdu le nord
Perdu

KRISTOFF
J'ai perdu le nord

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

Je te cherche

INTERPRÉTÉE PAR CHARLOTTE HERVIEUX « ELSA » ET PRISCA DEMAREZ « REINE IDUNA »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

ELSA
Je sens déjà mes mains trembler
Mais je n'ai pas peur
Tout semble familier
Comme un chant un poème
Appris par cœur

Je sais tu es là
Toi mon ami de toujours
Et me voilà
Je n'ai pas fait de détour

Tu protèges dans ta forteresse
Des secrets par milliers
Les rêves les plus fous
Mais pourquoi te cacher ?

Je te cherche
Pour toi j'irai partout
Je te cherche
Montre-toi

Toi qui hantes mes jours
et mes nuits depuis longtemps
Je te cherche
J'ai besoin toi

Ah-ah-ah-ah

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah-ah

ELSA
Je suis pleine de certitudes
Je comprendrai bientôt
Et dans cette solitude
Je suis prête à faire le grand saut

J'étais sur une autre planète
Etrangère même chez moi
Mais aujourd'hui
Je change de vie
Je sais enfin pourquoi

Je te cherche
J'ai fini de trembler

Me voilà, je veux savoir
Tu es la réponse que j'attendais,
que j'espérais
Oh, je te cherche
Je vais enfin te voir

Viens jusqu'à moi
Ouvre ta porte
Tends-moi les bras
Je serai forte

Viens jusqu'à moi
Ouvre ta porte
Tends-moi les bras
Je serai forte

CHŒURS
Quand le vent frais vient danser

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah

CHŒURS
Une maman rêve

LA VOIX
Ah-ah-ah-ah

CHŒURS
Tout éveillée

SOUVENIR IDUNA
Dors mon enfant, n'aie plus peur

ELSA
Rien ne meurt !

ELSA ET SOUVENIR IDUNA
Je te cherche

CHŒURS
Ah-ah

ELSA ET SOUVENIR IDUNA
La promesse est si belle
Je te cherche, moi l'oiseau sans ailes

SOUVENIR IDUNA ET CHŒURS
C'est la réponse que tu attendais

ELSA
Que j'espérais !

SOUVENIR IDUNA ET CHŒURS
Tu espérais !

ELSA
Oh, je te cherche

SOUVENIR IDUNA ET CHŒURS
C'est toi

ELSA
Ah-ah-ah-ah !

CHŒURS
Ah-ah-ah-ah

ELSA
Ah-ah-ah-ah !

CHŒURS
Ah-ah-ah-ah

ELSA
Ah-ah-ah-ah !!!

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

Tout réparer

INTERPRÉTÉE PAR EMMYLOU HOMS « ANNA »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
ADAPTATION FRANÇAISE : HOURIA BELHADJI

ANNA
J'ai connu des malheurs
Pas cette douleur
J'ai si froid
Le vide s'empare
De mon âme

Comment vivre sans ta lumière
Sans ta douceur
J'ai tant pleuré que je
n'ai plus de larmes

Tu étais mon soleil
Mon ciel d'été
Mes questions désormais
resteront vaines
Et ce chagrin
Qui m'interdit de me relever

Mais une petite voix
Apaise ma peine

Egarée
Sans espoir
N'oublie pas… ton… devoir
Tu peux tout réparer

Le jour viendra-t-il
Après la nuit ?
Je ne sais plus si c'est vrai,
si c'est faux
Tu ne peux plus me guider
Je suis perdue
Tu étais mon étoile,
mon renouveau

Comment trouver
La force
Tu étais tout et tu n'es plus
Je peux tout réparer

Lentement
Doucement
Oui c'est vrai, je le sais
Je peux tout réparer

Je ne regarde pas au loin
C'est bien trop me demander
Mais affronter le lendemain
Et faire un pas
Ai-je le choix ?
Il faut bien avancer

J'ai besoin
Du soleil
Pour ouvrir les portes du ciel
Je peux tout réparer
Le jour est là mais qu'importe
Maintenant je sais
Rien ne sera plus jamais
comme avant

Mais je fais le choix
D'écouter cette voix
Et de tout réparer

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

Into the Unknown
(version de Panic! At The Disco)

INTERPRÉTÉE PAR PANIC! AT THE DISCO
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
PRODUIT PAR JAKE SINCLAIR
ARRANGEMENT DES CORDES ET DES CUIVRES : ROB MATHES
ENREGISTRÉ PAR SUZY SHINN, RACHEL WHITE ET STEVE GENEWICK
MIXÉ PAR CLAUDIUS MITTENDORFER
PANIC! AT THE DISCO AVEC L'AIMABLE AUTORISATION DE DCD2/FUELED BY RAMEN

Ah-ah-ah-ah
Ah-ah-ah-ahh--ah-ah

Into the unknown…
Into the unknown…
Into the unknown!

Ah-ah-ah-ah

I can hear you
But I won't.
Some look for trouble
While others don't.
There's a thousand reasons
I should go about my day
And ignore your whispers
Which I wish would go away…
Oh-oh
Oh-oh

You're not a voice.
You're just a ringing in my ear
And if I heard you (which I don't)
I'm spoken for, I fear.
Everyone I've ever loved is here
within these walls
I'm sorry, secret siren, but I'm blocking
out your calls.

I've had my adventure
I don't need something new!
I'm afraid of what I'm risking
if I follow you

Into the unknown…
Into the unknown…
Into the unknown!

Ah-ah-ah-ah
Ah-ah-ah-ahh--ah-ah

What do you want?
'Cause you've been keeping me awake.
Are you here to distract me
So I make a big mistake?
Or are you someone out there who's
a little bit like me?
Who knows deep down I'm not where
I'm meant to be?

Every day's a little harder as I feel
your power grow!
Don't you know there's part of me
that longs to go…
Into the unknown?
Into the unknown!
Into the unknown!!

Ah-ah-ah-ah
Ah-ah-ah-ah

Oh-oh-oh
Are you out there?
Do you know me?
Can you feel me?
Can you show me?

Ah–ah-ah- ah!
Ah–ah-ah- ah
Ah–ah-ah- ah!
Ah–ah-ah- ah

Ah–ah-ah- ah
Ah–ah-ah- ah
Ah–ah-ah- ah!
Ah–ah-ah- ah!

Where are you going?
Don't leave me alone!
How do I follow you
Into the unknown?

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

All Is Found
(version de Kacey Musgraves)

INTERPRÉTÉE PAR KACEY MUSGRAVES
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
PRODUIT PAR IAN FITCHUK, DANIEL TASHIAN ET KACEY MUSGRAVES
ENREGISTRÉ ET MIXÉ PAR JUSTIN FRANCIS
KACEY MUSGRAVES AVEC L'AIMABLE AUTORISATION DE
MCA NASHVILLE, UN LABEL DE UMG RECORDINGS, INC.

Where the Northwind
Meets the sea
There's a river
Full of memory
Sleep my darling
Safe and sound
For in this river all is found.

All is found
When all is lost then all is found

In her waters
Deep and true
Lie the answers
And a path for you

Dive down deep into her sound
But not too far
Or you'll be drowned.

She will sing to those who hear
And in her song all magic flows.
But can you brave what you most fear
Can you face what the river knows?

Until the river's finally crossed
You'll never feel the solid ground
You have to get a little lost
On your way to being found.

Where the Northwind
Meets the sea
There's a mother
Full of memory
Come my darling,
Homeward bound.
Where all is lost
Then all is found.

All is found
All is found

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

Lost in the Woods
(version de Weezer)

INTERPRÉTÉE PAR WEEZER
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ
PRODUIT PAR JAKE SINCLAIR ET WEEZER
ENREGISTRÉ PAR SUZY SHINN, RACHEL WHITE ET WILL CARROLL
MIXÉ PAR JOHN SINCLAIR
WEEZER AVEC L'AIMABLE AUTORISATION DE CRUSH MUSIC ET ATLANTIC RECORDS

Again, you're gone
Off on a different path than mine
I'm left behind - wondering if I should follow
You had to go
And, of course, it's always fine
I prob'ly could catch up with you tomorrow

But is this what it feels like to be
growing apart?
When did I become the one who's
always chasing your heart?

Now I turn around and find
I am lost in the woods
North is South
Right is left
When you're gone
I'm the one who sees you home
But now I'm lost in the woods
And I don't know what
path you are on
I'm lost in the woods

Up 'til now
The next step was a question of how
I never thought it was a
question of whether
Who am I
If I'm not your guy?
Where am I if we're not together?!!
Forever!!!!

Now I know you're my true North
'Cause I am lost in the woods!!
Up is down
Day is night
When you're not there!
Oh, you're my only landmark
So, I'm lost in the woods
Wondering if you still care

But I'll wait
For a sign!
For a sign!
That I'm your path
'Cause YOU are mine!!
You are mine!

Until then
I'm lost in the woods!

Lost in the woods, in the woods...
I'm lost in the woods!
Lost in the woods!
I'm lost!

I'm lost in the woods

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

MUSIQUE ORIGINALE

COMPOSÉE PAR CHRISTOPHE BECK
PRODUITE PAR FERNAND BOS ET MICHAEL PARASKEVAS

« Vuelie » et « Reindeer Circle »

ECRIT ET PRODUIT PAR FRODE FJELLHEIM ET CHRISTOPHE BECK
INTERPRÉTÉE PAR LES CHŒURS ET LE CAST

SCÈNES COUPÉES

All Is Found
(Lullaby Ending) (Scène coupée)

INTERPRÉTÉE PAR EVAN RACHEL WOOD « REINE IDUNA »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ

Home
(Scène coupée)

INTERPRÉTÉE PAR KRISTEN BELL « ANNA »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ

I Seek the Truth
(Scène coupée)

INTERPRÉTÉE PAR KRISTEN ANDERSON-LOPEZ « ELSA » ET PATTI MURIN « ANNA »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ

Unmeltable Me
(Scène coupée)

INTERPRÉTÉE PAR JOSH GAD « OLAF »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ

Get This Right
(Scène coupée)

INTERPRÉTÉE PAR JONATHAN GROFF « KRISTOFF » ET KRISTEN BELL « ANNA »
MUSIQUE ET PAROLES : KRISTEN ANDERSON-LOPEZ ET ROBERT LOPEZ

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

CHANSONS ORIGINALES, SCÈNES COUPÉES ET VERSIONS INSTRUMENTALES

1. LA BERCEUSE D'AHTOHALLAN Interprétée par PRISCA DEMAREZ
2. POINT D'AVENIR SANS NOUS Interprétée par EMMYLOU HOMS, CHARLOTTE HERVIEUX, DANY BOON, DONALD REIGNOUX et le CAST
3. DANS UN AUTRE MONDE Interprétée par CHARLOTTE HERVIEUX avec la participation de AURORA
4. QUAND JE SERAI PLUS GRAND Interprétée par DANY BOON
5. LE CHANT DU RENNE (NOUVELLE VERSION) Interprétée par DONALD REIGNOUX
6. J'AI PERDU LE NORD Interprétée par DONALD REIGNOUX
7. JE TE CHERCHE Interprétée par CHARLOTTE HERVIEUX et PRISCA DEMAREZ
8. TOUT RÉPARER Interprétée par EMMYLOU HOMS
9. INTO THE UNKNOWN (VERSION DE PANIC! AT THE DISCO) Interprétée par PANIC! AT THE DISCO
10. ALL IS FOUND (VERSION DE KACEY MUSGRAVES) Interprétée par KACEY MUSGRAVES
11. LOST IN THE WOODS (VERSION DE WEEZER) Interprétée par WEEZER
12. ALL IS FOUND (LULLABY ENDING) (SCÈNE COUPÉE) Interprétée par EVAN RACHEL WOOD
13. HOME (SCÈNE COUPÉE) Interprétée par KRISTEN BELL
14. I SEEK THE TRUTH (SCÈNE COUPÉE) Interprétée par KRISTEN ANDERSON-LOPEZ et PATTI MURIN
15. UNMELTABLE ME (SCÈNE COUPÉE) Interprétée par JOSH GAD
16. GET THIS RIGHT (SCÈNE COUPÉE) Interprétée par JONATHAN GROFF et KRISTEN BELL
17. LA BERCEUSE D'AHTOHALLAN (VERSION INSTRUMENTALE)
18. POINT D'AVENIR SANS NOUS (VERSION INSTRUMENTALE)
19. DANS UN AUTRE MONDE (VERSION INSTRUMENTALE)
20. QUAND JE SERAI PLUS GRAND (VERSION INSTRUMENTALE)
21. LE CHANT DU RENNE (NOUVELLE VERSION) (VERSION INSTRUMENTALE)
22. J'AI PERDU LE NORD (VERSION INSTRUMENTALE)
23. JE TE CHERCHE (VERSION INSTRUMENTALE)
24. TOUT RÉPARER (VERSION INSTRUMENTALE)
25. INTO THE UNKNOWN (VERSION DE PANIC! AT THE DISCO) (VERSION INSTRUMENTALE)
26. ALL IS FOUND (VERSION DE KACEY MUSGRAVES) (VERSION INSTRUMENTALE)
27. LOST IN THE WOODS (VERSION DE WEEZER) (VERSION INSTRUMENTALE)

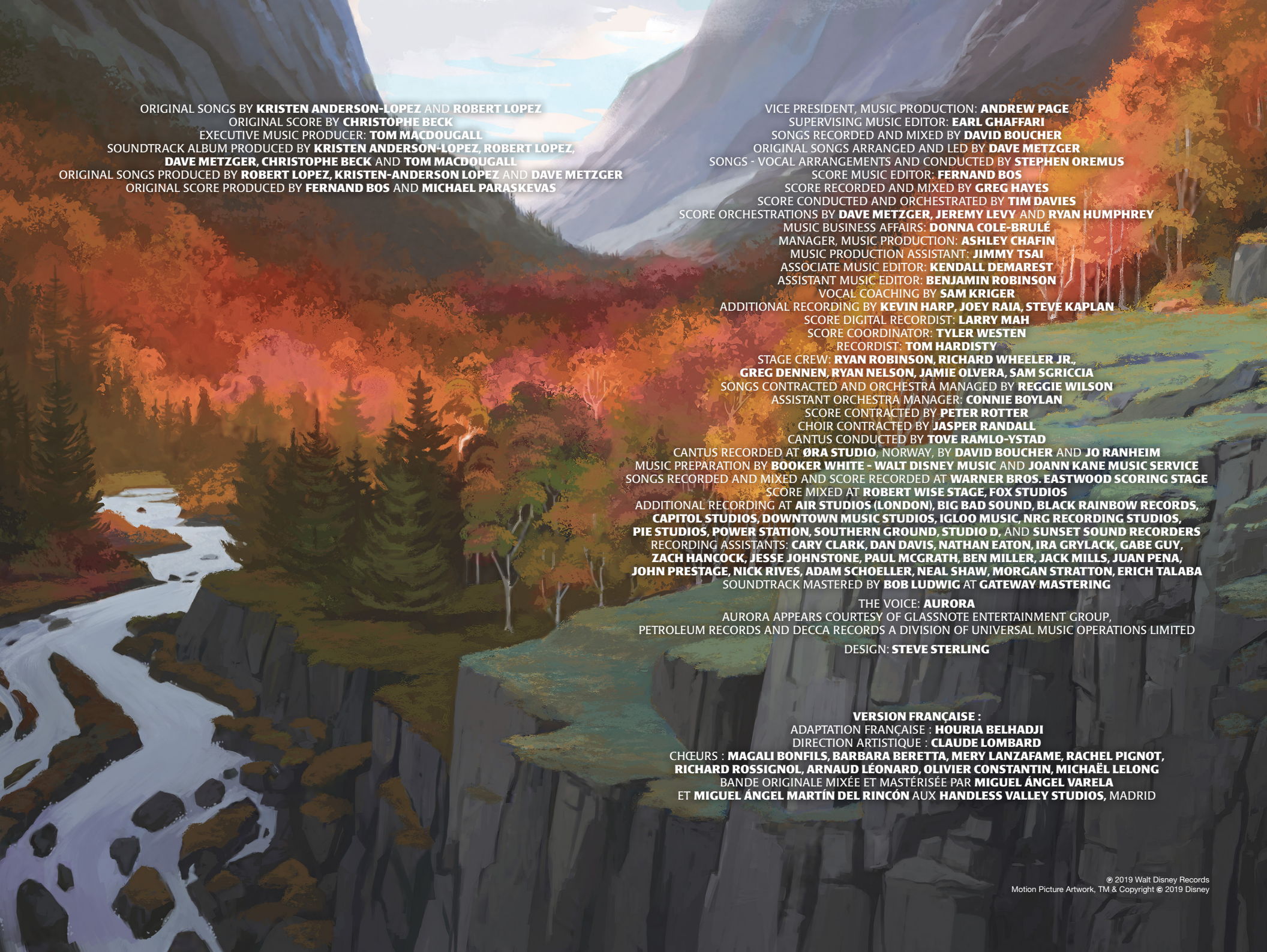
CHANSONS © WONDERLAND MUSIC COMPANY, INC. (BMI)
TITRES 13-16 © ALPHABET CHAT MUSIC PUBLISHING (BMI), ONLY FOR NOW, INC. (BMI). ALL RIGHTS ON BEHALF OF ALPHABET CHAT MUSIC PUBLISHING AND ONLY FOR NOW, INC. ADMINISTERED BY SEVEN SUMMITS MUSIC

MUSIQUE ORIGINALE

1. INTRODUCTION CHRISTOPHE BECK
2. LES NORTHULDRAS CHRISTOPHE BECK
3. LES SŒURS CHRISTOPHE BECK
4. L'EXODE CHRISTOPHE BECK
5. LA BRUME CHRISTOPHE BECK
6. LE VENT CHRISTOPHE BECK
7. LE CHÂLE D'IDUNA Interprétée par CHRISTOPHE BECK et le CAST
8. FEU ET GLACE CHRISTOPHE BECK
9. LES GÉANTS DE LA TERRE CHRISTOPHE BECK
10. LE BATEAU CHRISTOPHE BECK
11. DESCENTE DE LA RIVIÈRE CHRISTOPHE BECK
12. LA MER SOMBRE CHRISTOPHE BECK
13. LES FANTÔMES DU PASSÉ D'ARENDELLE CHRISTOPHE BECK
14. L'IMPOSSIBLE RETOUR CHRISTOPHE BECK
15. RÉVEIL DIFFICILE CHRISTOPHE BECK
16. L'INONDATION CHRISTOPHE BECK
17. LA RONDE DES RENNES Interprétée par CANTUS
18. LES RETROUVAILLES CHRISTOPHE BECK
19. ÉPILOGUE CHRISTOPHE BECK

MUSIQUE ORIGINALE © FIVE HUNDRED SOUTH SONGS (SESAC)
LES TITRES 1, 7, 19, INCLUENT « VUELIE »
ECRIT PAR FRODE FJELLHEIM ET CHRISTOPHE BECK
© BOOSEY & HAWKES, AN IMAGEM COMPANY (ASCAP)/FIVE HUNDRED SOUTH SONGS (SESAC)
TITRE 17 ECRIT PAR FRODE FJELLHEIM ET CHRISTOPHE BECK
© WALT DISNEY MUSIC COMPANY (ASCAP)/FIVE HUNDRED SOUTH SONGS (SESAC)

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney



ORIGINAL SONGS BY **KRISTEN ANDERSON-LOPEZ** AND **ROBERT LOPEZ**
ORIGINAL SCORE BY **CHRISTOPHE BECK**
EXECUTIVE MUSIC PRODUCER: **TOM MACDOUGALL**
SOUNDTRACK ALBUM PRODUCED BY **KRISTEN ANDERSON-LOPEZ, ROBERT LOPEZ, DAVE METZGER, CHRISTOPHE BECK** AND **TOM MACDOUGALL**
ORIGINAL SONGS PRODUCED BY **ROBERT LOPEZ, KRISTEN-ANDERSON LOPEZ** AND **DAVE METZGER**
ORIGINAL SCORE PRODUCED BY **FERNAND BOS** AND **MICHAEL PARASKEVAS**

VICE PRESIDENT, MUSIC PRODUCTION: **ANDREW PAGE**
SUPERVISING MUSIC EDITOR: **EARL GHAFFARI**
SONGS RECORDED AND MIXED BY **DAVID BOUCHER**
ORIGINAL SONGS ARRANGED AND LED BY **DAVE METZGER**
SONGS - VOCAL ARRANGEMENTS AND CONDUCTED BY **STEPHEN OREMUS**
SCORE MUSIC EDITOR: **FERNAND BOS**
SCORE RECORDED AND MIXED BY **GREG HAYES**
SCORE CONDUCTED AND ORCHESTRATED BY **TIM DAVIES**
SCORE ORCHESTRATIONS BY **DAVE METZGER, JEREMY LEVY** AND **RYAN HUMPHREY**
MUSIC BUSINESS AFFAIRS: **DONNA COLE-BRULÉ**
MANAGER, MUSIC PRODUCTION: **ASHLEY CHAFIN**
MUSIC PRODUCTION ASSISTANT: **JIMMY TSAI**
ASSOCIATE MUSIC EDITOR: **KENDALL DEMAREST**
ASSISTANT MUSIC EDITOR: **BENJAMIN ROBINSON**
VOCAL COACHING BY **SAM KRIGER**
ADDITIONAL RECORDING BY **KEVIN HARP, JOEY RAIA, STEVE KAPLAN**
SCORE DIGITAL RECORDIST: **LARRY MAH**
SCORE COORDINATOR: **TYLER WESTEN**
RECORDIST: **TOM HARDISTY**
STAGE CREW: **RYAN ROBINSON, RICHARD WHEELER JR., GREG DENNEN, RYAN NELSON, JAMIE OLVERA, SAM SGRICCIA**
SONGS CONTRACTED AND ORCHESTRA MANAGED BY **REGGIE WILSON**
ASSISTANT ORCHESTRA MANAGER: **CONNIE BOYLAN**
SCORE CONTRACTED BY **PETER ROTTER**
CHOIR CONTRACTED BY **JASPER RANDALL**
CANTUS CONDUCTED BY **TOVE RAMLO-YSTAD**
CANTUS RECORDED AT **ØRA STUDIO**, NORWAY, BY **DAVID BOUCHER** AND **JO RANHEIM**
MUSIC PREPARATION BY **BOOKER WHITE - WALT DISNEY MUSIC** AND **JOANN KANE MUSIC SERVICE**
SONGS RECORDED AND MIXED AND SCORE RECORDED AT **WARNER BROS. EASTWOOD SCORING STAGE**
SCORE MIXED AT **ROBERT WISE STAGE, FOX STUDIOS**
ADDITIONAL RECORDING AT **AIR STUDIOS (LONDON), BIG BAD SOUND, BLACK RAINBOW RECORDS, CAPITOL STUDIOS, DOWNTOWN MUSIC STUDIOS, IGLOO MUSIC, NRG RECORDING STUDIOS, PIE STUDIOS, POWER STATION, SOUTHERN GROUND, STUDIO D,** AND **SUNSET SOUND RECORDERS**
RECORDING ASSISTANTS: **CARY CLARK, DAN DAVIS, NATHAN EATON, IRA GRYLACK, GABE GUY, ZACH HANCOCK, JESSE JOHNSTONE, PAUL MCGRATH, BEN MILLER, JACK MILLS, JUAN PENA, JOHN PRESTAGE, NICK RIVES, ADAM SCHOELLER, NEAL SHAW, MORGAN STRATTON, ERICH TALABA**
SOUNDTRACK MASTERED BY **BOB LUDWIG** AT **GATEWAY MASTERING**

THE VOICE: **AURORA**
AURORA APPEARS COURTESY OF GLASSNOTE ENTERTAINMENT GROUP, PETROLEUM RECORDS AND DECCA RECORDS A DIVISION OF UNIVERSAL MUSIC OPERATIONS LIMITED

DESIGN: **STEVE STERLING**

VERSION FRANÇAISE :
ADAPTATION FRANÇAISE : **HOURIA BELHADJI**
DIRECTION ARTISTIQUE : **CLAUDE LOMBARD**
CHŒURS : **MAGALI BONFILS, BARBARA BERETTA, MERY LANZAFAME, RACHEL PIGNOT, RICHARD ROSSIGNOL, ARNAUD LÉONARD, OLIVIER CONSTANTIN, MICHAËL LELONG**
BANDE ORIGINALE MIXÉE ET MASTÉRISÉE PAR **MIGUEL ÁNGEL VARELA**
ET **MIGUEL ÁNGEL MARTÍN DEL RINCÓN** AUX **HANDLESS VALLEY STUDIOS,** MADRID

℗ 2019 Walt Disney Records
Motion Picture Artwork, TM & Copyright © 2019 Disney

MUSICIANS
SONGS AND/OR SCORE

VIOLIN
ROGER WILKIE – *CONCERTMASTER*
BRUCE DUKOV – *PRINCIPAL 2ND*
JULIE ANN GIGANTE – *PRINCIPAL 2ND*
ALYSSA PARK – *PRINCIPAL 2ND*
CHARLIE BISHARAT – *FIDDLE*
EUN-MEE AHN
CRYSTAL ALFORQUE
ARMEN ANASSIAN
JACQUELINE BRAND
SANDRA CAMERON
ROBERTO CANI
RON CLARK
KEVIN CONNOLLY
JOEL DEROUIN
NINA EVTUHOV
EUGENE SAMUEL FISCHER
AGNES GOTTSCHEWSKI
LARRY GREENFIELD
JESSICA GUIDERI
CLAYTON HASLOP
TAMARA HATWAN
AMY HERSHBERGER
LUANNE HOMZY
TIFFANY YI HU
BENJAMIN JACOBSON
MAX KARMAZYN
PETER KENT
CHERYL KIM
AIMEE KRESTON
KEVIN KUMAR
MARISA KUNEY
ANA LANDAUER
SONGA LEE
NATALIE LEGGETT
PHILLIP LEVY
MAYA MAGUB
MARINA MANUKIAN
ROCIO MARRON
STEPHANIE MATTHEWS
SERENA MCKINNEY
LUCIA MICARELLI
HELEN NIGHTENGALE
NELI NIKOLAEVA
CAROLYN OSBORN
SARA PARKINS
RADU PIEPTEA
CHANG (TINA) QU
RAFAEL RISHIK
MARK ROBERTSON
TEREZA STANISLAV
SARAH THORNBLADE
JOSEFINA VERGARA
SHALINI VIJAYAN
IRINA VOLOSHINA
KENNETH YERKE

VIOLA
ANDREW DUCKLES – *1ST*
VICTORIA MISKOLCZY – *1ST*
BRIANA BANDY
ROBERT BROPHY
CAROLINE BUCKMAN
MEREDITH CRAWFORD
ZACH DELLINGER
KAREN ELAINE
ALMA FERNANDEZ
MATTHEW FUNES
JEROME GORDON
SCOTT HOSFELD
SHAWN MANN
LUKE MAURER
DARRIN MCCANN
JONATHAN MOERSCHEL
MARIA NEWMAN
MICHAEL NOWAK
KATHRYN REDDISH
CAROLYN RILEY
ERIK RYNEARSON
HARRY SHIRINIAN
DAVID WALTHER
RODNEY WIRTZ

CELLO
STEVE ERDODY – *1ST*
JOHN ACOSTA
XIAODAN ALTENBACH
MARK BASSETT
ALISHA BAUER
JACOB BRAUN
ERIC BYERS
GIOVANNA CLAYTON
ERIKA DUKE-KIRKPATRICK
STEFANIE FIFE
VANESSA FREEBAIRN-SMITH
ROSS GASWORTH
TREVOR HANDY
VAHE HAYRIKYAN
PAULA HOCHHALTER
DENNIS KARMAZYN
SUZIE KATAYAMA
MICHAEL KAUFMAN
ARMEN KSAJIKIAN
TIMOTHY LANDAUER
BEN LASH
DANE LITTLE
TIMOTHY LOO
STEVE RICHARDS
EVGENY TONKHA
KEVAN TORFEH
CECILIA TSAN
CHARLIE TYLER
KAREN YEH

CONTRABASS
NICO ABONDOLO – *1ST*
MICHAEL VALERIO – *1ST*
DREW DEMBOWSKI
PETER DOUBROVSKY
STEPHEN DRESS
TIMOTHY ECKERT
DONALD FERRONE
THOMAS HARTE
THEODORE HENRY
OSCAR HIDALGO
CHRISTIAN KOLLGAARD
EDWARD MEARES
OSCAR MEZA
CHARLES NENNEKER
GEOFFREY OSIKA
NICOLAS PHILIPPON
DAVID STONE
KARL VINCENT
IAN WALKER

FLUTE
STEPHEN KUJALA – *1ST*
GERI ROTELLA – *1ST*
HEATHER CLARK
JENNIFER OLSON

OBOE
LESLIE REED – *1ST*
LARA WICKES – *1ST*
CHRIS BLETH
JESSICA PEARLMAN
JOSEPH STONE

CLARINET
STUART CLARK – *1ST*
DONALD FOSTER – *1ST*
DANIEL HIGGINS
JOSHUA RANZ
RALPH WILLIAMS

BASSOON
ROSE CORRIGAN – *1ST*
JUDITH FARMER
KENNETH MUNDAY

BASS SAX
JAMES MASON

FRENCH HORN
STEVEN BECKNELL – *1ST*
DAVID EVERSON – *1ST*
MARK ADAMS
LAURA BRENES
KATELYN FARAUDO
ALLEN FOGLE
DYLAN HART
BENJAMIN JABER
DANIEL KELLEY
JENNY KIM
JACLYN RAINEY
TEAG REAVES
AMY RHINE
AMY SANCHEZ
STEPHANIE STETSON

TRUMPET
JON LEWIS – *1ST*
ROBERT SCHAER – *1ST*
MARISSA BENEDICT
WAYNE BERGERON
DANIEL FORNERO
DANIEL ROSENBOOM
MIKE STEVER

TROMBONE
ALEXANDER ILES – *1ST*
STEVEN HOLTMAN
ALAN KAPLAN
PHILLIP KEEN
ANDREW MARTIN
WILLIAM REICHENBACH
STEVEN SUMINSKI

TUBA
DOUGLAS TORNQUIST – *1ST*

HARP
JOANN TUROVSKY – *1ST*
MARCIA DICKSTEIN

CELESTE
ALAN STEINBERGER – *1ST*

PIANO
JEFFREY BABKO

GUITAR
GEORGE DOERING
DEAN PARKS

ELECTRIC BASS
DAVID FARAGHER
ABRAHAM LABORIEL

DRUMS
MATT CHAMBERLAIN
MATTHEW HANKLE

PERCUSSION
WADE CULBREATH – *1ST*
EDWARD ATKATZ
MB GORDY
BRIAN KILGORE
KENNETH MCGRATH
ALEX NECIOSUP-ACUNA
DANIEL PAWLOVICH
JOSEPH PEREIRA
WALTER RODRIGUEZ

TIMPANI
GREGORY GOODALL
DONALD WILLIAMS

CHOIR
AMANDA ACHEN
TAMARA BEVARD
ERIC BRADLEY
ALETA BRAXTON
KAREN HOGLE BROWN
WOODY BUCK
BILL CANTOS
LAUREN NICOLE CHAPMAN
LAURA DICKINSON
ALLIE FEDER
JESSICA FREEDMAN
KELCI HAHN
AYANA HAVIV
JENNIFER HAYDN-JONES
ZACHARY HESS
CALLISTA HOFFMAN-CAMPBELL
KATHARINE HOYE
ELISSA JOHNSTON
SHARMILA LASH
BRIANA LEE
LESLEY LEIGHTON
ROSS LEKITES
SYNTHIA LINK
SARAH LYNCH
ADRIANA MANFREDI
SARA MANN
MARGAURITE MATHIS-CLARK
BARAKA MAY
LIZ MCCARTNEY
ELENI PANTAGES
BETH PEREGRINE
MEREDITH PYLE
JASPER RANDALL
DIANE FREIMAN REYNOLDS
ZANAIDA ROBLES
LAURA SMITH ROETHE
JESSICA ROTTER
HOLLY SEDILLOS
JESSIE SHULMAN
NIKE ST. CLAIR
JESSICA VOSK
NICHOLAS WARD
SUZANNE WATERS
GREG WHIPPLE
GERALD WHITE
AURELIA WILLIAMS
ELYSE WILLIS
ANDREA ZOMORODIAN

SAG-AFTRA

Walt Disney Records

℗ 2019 WALT DISNEY RECORDS UNDER EXCLUSIVE LICENSE
TO UNIVERSAL INTERNATIONAL MUSIC B.V.
MOTION PICTURE ARTWORK, TM & COPYRIGHT © 2019 DISNEY
0005008743137 UNAUTHORIZED DUPLICATION AND USE PROHIBITED.